

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 januari 2016

WETSONTWERP

houdende instemming met de Euro-mediterrane luchtvaartovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de regering van de Staat Israël, anderzijds, gedaan te Luxemburg op 10 juni 2013

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Nele LIJNEN**

INHOUD

Blz.

- | | |
|---|---|
| I. Uiteenzetting door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen | 3 |
| II. Bespreking..... | 4 |
| III. Stemmingen | 8 |

Zie:

Doc 54 **1514/ (2015/2016):**
001: Wetsontwerp.

Zie ook:
003: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 janvier 2016

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord euro-méditerranéen relatif aux services aériens entre l'Union européenne et ses états membres, d'une part, et le gouvernement de l'État d'Israël, d'autre part, fait à Luxembourg le 10 juin 2013

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Nele LIJNEN**

SOMMAIRE

Pages

- | | |
|--|---|
| I. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales | 3 |
| II. Discussion | 4 |
| III. Votes | 8 |

Voir:

Doc 54 **1514/ (2015/2016):**
001: Projet de loi.

Voir aussi:
003: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius
MR Jean-Jacques Flahaux, Kattrin Jadin, Richard Miller
CD&V Sarah Claerhout, Els Van Hoof
Open Vld Nele Lijnen, Tim Vandenput
sp.a Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen Wouter De Vriendt
cdH Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Denis Ducarme, Philippe Goffin, N, Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI Véronique Caprasse

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV: Beknopt Verslag
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
COM: Commissievergadering
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Séance plénière
COM: Réunion de commission
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 13 januari 2016.

**I. — UITEENZETTING DOOR DE
VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN
BUITENLANDSE ZAKEN EN EUROPESE ZAKEN,
BELAST MET BELIRIS EN DE FEDERALE
CULTURELE INSTELLINGEN**

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft aan dat de Europese Unie en haar lidstaten enerzijds en de regering van de Staat Israël anderzijds op 10 juni 2013 een alomvattende Euro-mediterrane luchtvaartovereenkomst (hierna: “de luchtvaartovereenkomst”) hebben ondertekend.

Deze Overeenkomst, waarvoor de Europese Commissie een onderhandelingsmandaat van de Raad heeft gekregen, beoogt een zo snel en breed mogelijke liberalisering van het luchtvaartverkeer tussen de Europese Unie en Israël.

Deze Overeenkomst strekt ertoe:

— inzake vluchtroutes en capaciteit de markt geleidelijk open te stellen, op wederkerige basis;

— samen te werken en de regelgevingen op elkaar af te stemmen;

— luchtvaartdiensten te bevorderen op basis van eerlijke concurrentie tussen luchtvaartmaatschappijen, met een minimum aan interventie en regulering door de overheid;

— te voorzien in billijke concurrentievoorwaarden voor de economische operatoren, zonder enige ongelijke behandeling.

De onderhandelingen hebben meer dan drie jaar geduurd, in acht onderhandelingsrondes. Ze zijn uitgemond in een ontwerp van Overeenkomst dat door de beide Partijen op 30 juli 2012 werd geparafeerd. De onderhandelingen werden gedurende het hele proces gevoerd in overleg met een bijzonder comité (samengesteld uit experts van de lidstaten), alsook met de betrokken Partijen. De Partijen werden geregeld geraadpleegd op een adviesforum, bestaande uit vertegenwoordigers van de luchtvaartmaatschappijen, de luchthavens en de representatieve luchtvaartorganisaties.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 13 janvier 2016.

**I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET
MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET
EUROPÉENNES, CHARGÉ DE BELIRIS
ET DES INSTITUTIONS
CULTURELLES FÉDÉRALES**

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, rappelle que l’Union européenne et ses États membres, d’une part, et le gouvernement de l’État d’Israël, d’autre part, ont signé le 10 juin 2013 un accord global euro-méditerranéen relatif aux services aériens (ci-après: “l’Accord”).

Cet Accord, dont le mandat de négociation avait été confié par le Conseil à la Commission, a pour objectif une ouverture aussi rapide et large que possible du marché du transport aérien entre l’Union Européenne et Israël.

Il vise:

— l’ouverture progressive du marché en ce qui concerne l’accès aux routes et aux capacités sur une base de réciprocité;

— la coopération et l’harmonisation en matière de réglementation;

— la promotion de services aériens fondée sur la libre concurrence entre transporteurs aériens avec une intervention et une régulation minimales des autorités;

— la mise en place de conditions de concurrence équitables pour les opérateurs économiques éliminant toute forme de discrimination.

Les négociations ont duré plus de trois ans et nécessité la tenue de huit cycles de négociations. Elles ont abouti à un projet d’accord qui a été paraphé par les deux Parties le 30 juillet 2012. Les négociations ont été menées en concertation, pendant toute la durée du processus, avec un comité spécial composé d’experts des États membres ainsi qu’avec les Parties intéressées. Celles-ci ont été régulièrement consultées au sein d’un forum consultatif réunissant des représentants des transporteurs aériens, des aéroports et des organisations représentatives dans le domaine du transport aérien.

Dankzij deze Overeenkomst zullen alle luchtvaartmaatschappijen van de Europese Unie vanuit elke in de Europese Unie gevestigde luchthaven vluchten op Israël kunnen uitvoeren, terwijl de Israëlische luchtvaartmaatschappijen elke luchthaven in de Europese Unie zullen kunnen aanvliegen vanuit Israël.

Deze Overeenkomst zal geleidelijk worden geïmplementeerd in vijf opeenvolgende fasen, met het oog op een volledige opening van de markt in 2018. Vanaf dan valt elke beperking op het aantal uitgevoerde vluchten weg.

De bepalingen van de Overeenkomst hebben voorrang op de relevante bepalingen van de bilaterale luchtvaartovereenkomsten tussen de EU-lidstaten en de Staat Israël. De bestaande verkeersrechten die voortvloeien uit die bilaterale overeenkomsten en die niet onder deze Overeenkomst vallen, mogen niettemin verder worden uitgeoefend, voor zover er geen verschil in behandeling is tussen de lidstaten en hun onderdanen.

Gelijkaardige overeenkomsten werden al gesloten tussen de Europese Unie en de westelijke Balkanlanden, alsook tussen de EU en Marokko. De met Marokko in 2006 gesloten Overeenkomst heeft geleid tot een aanzienlijke toename van het luchtvaartverkeer tussen de Europese Unie en Marokko, ook door toedoen van lagekostenluchtvaartmaatschappijen.

Deze Overeenkomst regelt het luchtvaartverkeer tussen de Staat Israël en alle lidstaten van de Europese Unie. Deze tekst vervangt de bilaterale overeenkomsten die voordien met deze lidstaten werden ondertekend.

Voorts geeft de minister aan dat deze Overeenkomst weliswaar een gemengd verdrag is, maar dat deze tekst in België tot dusver door geen enkele deelstaat werd geratificeerd. Dertien EU-lidstaten hebben dat wél al gedaan.

II. — BESPREKING

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) herinnert eraan dat de Israëlische nationale wetgeving er, in weerwil van het internationaal recht, van uitgaat dat de in de Bezette Gebieden gelegen nederzettingen integraal deel uitmaken van het grondgebied van de Staat Israël. Deze Overeenkomst preciseert echter niet dat die tekst op de Staat Israël van toepassing is binnen de door de internationale gemeenschap erkende grenzen.

Cet Accord permettra à toutes les compagnies aériennes de l'Union européenne d'exploiter des vols à destination d'Israël en provenance de n'importe quel aéroport situé dans l'Union Européenne tandis que les transporteurs israéliens pourront réciproquement desservir n'importe quel aéroport de l'Union Européenne au départ de leur pays.

L'Accord sera toutefois mis en œuvre progressivement à travers cinq phases successives jusqu'à parvenir à une ouverture totale en 2018. A cet horizon, il n'y aura plus aucune restriction sur le nombre de vols opérés.

Les dispositions de l'Accord prévalent sur les dispositions pertinentes des accords bilatéraux relatifs aux services aériens conclus entre les États membres et l'État d'Israël. Toutefois, les droits de trafic existants qui découlent de ces accords bilatéraux et qui n'entrent pas dans le champ du présent Accord peuvent continuer à être exercés, pour autant qu'il n'y ait pas de discrimination entre les États membres et leurs ressortissants.

Des accords similaires ont déjà été conclus entre l'Union Européenne et les pays des Balkans occidentaux ainsi qu'entre l'UE et le Maroc. L'accord qui a été négocié avec le Maroc en 2006 avait débouché sur un renforcement important des services aériens entre l'Union européenne et le Maroc notamment par des compagnies à bas coûts et bas tarifs.

Le présent Accord est appelé à régir les relations aériennes entre l'État d'Israël et l'ensemble des pays de l'Union européenne. Il se substitue aux accords bilatéraux précédemment conclus avec ces pays.

Le ministre précise par ailleurs que le présent Accord constitue un traité mixte mais qu'aucune entité fédérée ne l'a encore ratifié à ce jour. Treize États membres de l'Union européenne ont par contre déjà procédé à sa ratification.

II. — DISCUSSION

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) rappelle que la législation nationale israélienne considère que les colonies situées dans les Territoires Occupés font partie intégrante du territoire de l'État d'Israël, en violation du droit international. Or, le présent Accord ne précise pas qu'il s'applique à l'État d'Israël dans le cadre de ses frontières telles que reconnues par la communauté internationale.

De Europese Unie heeft een aantal beslissingen genomen ter precisering van het betrokken grondgebied in de Overeenkomsten die zij sluit. Zo is de Commissie op 19 juli 2013 overgegaan tot de aanneming van de Richtsnoeren betreffende de mogelijkheid van Israëlische entiteiten en hun activiteiten in de door Israël sinds juni 1967 Bezette Gebieden om in aanmerking te komen voor subsidies, prijzen en financieringsinstrumenten die na 2014 met EU-middelen worden gefinancierd¹. De Commissie heeft zich ertoe verbonden die op te nemen in de verschillende overeenkomsten en protocollen die zij met de Staat Israël sluit.

Die richtsnoeren zijn evenwel niet met terugwerking toepasselijk. De spreekster stelt voor juridisch advies in te winnen omtrent het reëel territoriaal toepassingsgebied van deze Overeenkomst. Voorts dringt ze er op aan dat België in dit verband bij de Europese instellingen navraag doet, en dat stappen worden gezet opdat de Commissie in verband met Israël verduidelijking zou verschaffen over de territoriale clausule.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) wijst erop dat het Israëlische luchtvaartpersoneel tegen deze Overeenkomst heeft geprotesteerd omdat het de volledige openstelling van de luchtvaartsector met de Europese Unie vreest; momenteel reizen jaarlijks zeven miljoen passagiers tussen Israël en de EU. Voorts pleit de spreker ervoor dat over een soortgelijke Overeenkomst zou worden onderhandeld met de Palestijnse Autoriteit, zodat de EU een zelfde benadering aanhoudt tegenover Israël en de Palestijnse Autoriteit.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) herinnert eraan dat het debat over deze Overeenkomst in het Europees Parlement werd opgeschort. Hij benadrukt dat indien België ten aanzien van Israël én de Palestijnse Autoriteit een coherent equidistantiebeginsel wil waarborgen, ons land een soortgelijke Overeenkomst zou moeten sluiten met de Palestijnse Autoriteit — ook al is er momenteel geen luchthaven op de Westelijke Jordaanoever noch op de Gazastrook, waardoor de Palestijnen naar Tel Aviv of Jordanië moeten reizen om er het vliegtuig te nemen.

In verband met de territoriale toepassing van de Overeenkomst bepaalt artikel 1, 26), dat onder “territorium” wordt verstaan: “voor Israël de Staat Israël (...). De toepassing van deze Overeenkomst laat de status van de territoria die na juni 1967 onder Israëlische zeggenschap kwamen, onverlet”.

¹ Deze tekst kan worden geraadpleegd op [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52013XC0719\(03\)&from=NL](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52013XC0719(03)&from=NL) (geraadpleegd op 18 januari 2016).

L'Union européenne a quant à elle pris une série de décisions visant à préciser le territoire concerné dans les accords qu'elle conclut. Ainsi, la Commission a notamment adopté le 19 juillet 2013 des lignes directrices relatives à l'éligibilité des entités israéliennes établies dans les territoires occupés par Israël depuis 1967 et des activités qu'elles y déploient aux subventions, prix et instruments financiers financés par l'UE à partir de 2014¹, que la Commission s'est engagée à intégrer dans les différents accords et protocoles qu'elle conclut avec l'État d'Israël.

Ces lignes directrices ne s'appliquent cependant pas avec effet rétroactif. L'oratrice propose de demander un avis juridique sur la portée territoriale réelle de cet accord. Par ailleurs, elle insiste pour que la Belgique interroge les institutions européennes à cet égard et que les démarches soient entreprises pour que la clause territoriale puisse être précisée par la Commission en ce qui concerne Israël.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) souligne que le présent Accord a fait l'objet de protestations de la part du personnel aérien israélien, parce qu'il craint l'ouverture complète du secteur aérien avec l'Union européenne, qui représente actuellement sept millions de passagers. L'orateur plaide par ailleurs pour qu'un accord similaire soit négocié avec l'Autorité palestinienne de telle sorte que l'UE maintienne une attitude équidistante avec Israël et l'Autorité palestinienne.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) rappelle que le débat sur le présent Accord a été suspendu au Parlement européen. Il souligne que si la Belgique veut assurer la cohérence du principe d'équidistance tant à l'égard d'Israël que de l'Autorité palestinienne, elle devrait conclure un accord semblable avec l'Autorité palestinienne même si actuellement, il n'y a pas d'aéroport en Cisjordanie et à Gaza, ce qui contraint les Palestiniens à passer par Tel Aviv ou la Jordanie pour prendre l'avion.

Concernant l'application territoriale de l'Accord, l'article 1^{er}, 26), prévoit qu' “[on entend par] “territoire”, dans le cas d'Israël, le territoire de l'État d'Israël (...). L'application de l'accord s'entend sans préjudice du statut des territoires passés sous administration israélienne après juin 1967”.

¹ Ce texte peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2009_2014/documents/d-il/dv/settlements_guidelines_/settlements_guidelines_fr.pdf (consulté le 18 janvier 2016).

In de conclusies van de Raad van de Europese Unie van 10 december 2012 over het vredesproces in het Nabije Oosten wordt eraan herinnerd dat de Europese Unie “geen veranderingen ten opzichte van de grenzen van vóór 1967 zal erkennen – ook niet wat Jeruzalem betreft – die niet door de partijen zijn overeengekomen” en dat de Europese Unie zich vastbesloten verklaart “er-voor te zorgen dat – overeenkomstig het internationaal recht – in alle overeenkomsten tussen de staat Israël en de Europese Unie ondubbelzinnig en uitdrukkelijk moet zijn vermeld dat deze niet van toepassing zijn op de door Israël in 1967 Bezette Gebieden (...)”².

In deze Overeenkomst wordt echter niet uitdrukkelijk vermeld dat een en ander niet van toepassing is op de betrokken gebieden, waardoor Israël die tekst kan uitleggen volgens de Israëlische wet, die deze gebieden beschouwt als integraal deel van de Staat Israël. Die interpretatie is in strijd met het internationaal recht en kan betreurenswaardige gevolgen hebben mocht Israël ooit besluiten een luchthaven te bouwen in de Bezette Gebieden.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) wijst erop dat in artikel 1, 26), van de Overeenkomst dezelfde formulering wordt gebruikt als in de Euro-Mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Staat Israël, anderzijds, getekend op 20 november 1995 (hierna: de Associatieovereenkomst). In laatstgenoemde overeenkomst wordt aan het begrip “territorium” een ruime interpretatie gegeven, waarbij men ervan uitgaat dat de sinds 1967 Bezette Gebieden tot de Staat Israël behoren.

Het is dan ook betreurenswaardig dat in deze op 10 juni 2013 ondertekende Overeenkomst niet wordt verwezen naar de door de heer De Vriendt aangehaalde conclusies van de Raad van de Europese Unie van 10 december 2012. De spreker herinnert er immers aan dat de luchtvaartsector voor de economische ontwikkeling van cruciaal belang is en dat Israël deze Overeenkomst zou kunnen aanvoeren om de Palestijnse Autoriteit te verhinderen een luchthaven op eigen grondgebied te bouwen, met als motivering dat deze Overeenkomst er al van toepassing is.

De heer Hellings pleit er dan ook voor dat in een *Memorandum of Understanding* zou worden gepreciseerd dat het begrip “territorium”, als bedoeld in artikel 1, 26), van de Overeenkomst, wel degelijk in overeenstemming is met de besluiten van 10 december 2012.

² Het gaat om punt 4 van die conclusies: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/foraff/134152.pdf (geraadpleegd op 18 januari 2016).

Les conclusions du Conseil de l'Union européenne du 10 décembre 2012 sur le Processus de Paix au Proche-Orient rappellent “que l'Union européenne ne reconnaîtra aucune modification du tracé des frontières d'avant 1967, y compris en ce qui concerne Jérusalem, qui n'aurait pas été approuvée par les parties” et qu'elle est “déterminée à faire en sorte que – conformément au droit international – tous les accords entre l'État d'Israël et l'Union européenne indiquent clairement et expressément qu'ils ne s'appliquent pas aux territoires occupés par Israël en 1967 (...)”².

Or, le fait que le présent Accord n'indique pas expressément qu'il ne s'applique pas aux territoires concernés, permet à Israël d'interpréter l'Accord selon le droit israélien, qui considère les Territoires Occupés comme faisant partie intégrante de l'État d'Israël. Cette interprétation, en contradiction avec le droit international, pourrait avoir des répercussions regrettables si Israël décidait un jour de construire un aéroport dans les Territoires Occupés.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) souligne que l'article 1^{er}, 26), de l'Accord utilise la même formulation que l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'État d'Israël, d'autre part, signé le 20 novembre 1995 (ci-après: l'Accord d'association). Or, ce dernier fait une interprétation extensive de la notion de territoire, considérant que les Territoires Occupés depuis 1967 relèvent de l'État d'Israël.

Il est dès lors regrettable que le présent Accord, signé le 10 juin 2013, ne fasse pas référence aux conclusions du Conseil de l'Union européenne du 10 décembre 2012 citées par M. De Vriendt. En effet, l'orateur rappelle que le secteur du transport aérien est un élément crucial pour le développement économique. Israël pourrait invoquer le présent Accord pour empêcher l'Autorité palestinienne de construire un aéroport sur son territoire au motif que le présent Accord y est déjà applicable.

M. Hellings plaide dès lors pour que l'on précise par un *Memorandum of Understanding* que la notion de territoire telle que visée à l'article 1^{er}, 26), de l'Accord est bien conforme aux conclusions du 10 décembre 2012.

² Il s'agit du point 4 de ces conclusions, qui peuvent être consultées à l'adresse suivante: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/FR/foraff/134255.pdf (consulté le 18 janvier 2016).

De minister benadrukt vooreerst dat artikel 30.1 van de Overeenkomst bepaalt dat deze “voorlopig [wordt] toegepast, overeenkomstig de nationale wetten van de partijen, vanaf de datum van ondertekening door de partijen”, terwijl artikel 30.2 bepaalt dat de Overeenkomst “in werking [treedt] één maand na de datum van de laatste nota in een uitwisseling van diplomatieke nota’s tussen de partijen waarin wordt bevestigd dat alle voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst noodzakelijke procedures zijn voltooid”.

Vervolgens wijst de minister erop dat het Europees Parlement zich al heeft uitgesproken over deze Overeenkomst. Hij preciseert dat tot dusver geen enkele luchtvaartovereenkomst werd gesloten met de Palestijnse Autoriteit, aangezien er geen enkele luchthaven is op haar grondgebied.

De minister geeft ook aan dat artikel 1, 26), van deze Overeenkomst de formulering van de Associatieovereenkomst letterlijk overneemt, namelijk: “De toepassing van deze Overeenkomst laat de status van de territoria die na juni 1967 onder Israëlsche zeggenschap kwamen, onverlet.”.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) en mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) wijzen erop dat die formulering niet de mogelijkheid biedt de Israëlsche Staat te beletten het begrip “territorium” breed te interpreteren.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) roept op tot de grootst mogelijke behoedzaamheid inzake “territorium” in het Midden-Oosten. Net als de heer Hellings pleit hij bijgevolg voor een *Memorandum of Understanding* waarin is vastgesteld dat het territoriale toepassingsveld van de Overeenkomst wel degelijk in overeenstemming is met de conclusies van de Raad van de Europese Unie van 10 december 2012. Op die manier wordt zowel het internationaal recht in acht genomen als het voor België belangrijke equidistantiebeginsel.

De minister wijst erop dat er bij deze Overeenkomst betrokken Partijen geen gemeenschappelijke interpretatie bestaat van het begrip “territorium”. Dat hoeft niet te beletten dat met de Israëlsche Staat een luchtvaartovereenkomst wordt gesloten. Mocht in de Bezette Gebieden een luchthaven worden gebouwd, dan belet niets dat een van de Partijen de Overeenkomst opzegt, overeenkomstig de in artikel 28 opgenomen beëindigingsclausule.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) wil nadere informatie over het territoriale toepassingsgebied van de onderhavige Overeenkomst en pleit ervoor dat de stemming over dit wetsontwerp wordt uitgesteld.

Le ministre souligne tout d’abord que l’article 30.1 de l’Accord stipule que “[celui-ci] s’applique à titre provisoire (...) à compter de sa signature par les parties contractantes” tandis que l’article 30.2 prévoit que “l’accord entre en vigueur un mois après la date de la dernière note transmise (...) pour confirmer que toutes les procédures nécessaires à l’entrée en vigueur ont été menées à bien (...)”.

Le ministre rappelle ensuite que le Parlement européen s’est déjà prononcé sur le présent Accord. Il précise qu’aucun accord relatif aux services aériens n’a été conclu avec l’Autorité palestinienne à ce jour étant donné qu’aucun aéroport n’existe sur son territoire.

Le ministre précise également que l’article 1^{er}, 26), du présent Accord reprend mot pour mot la formulation de l’Accord d’association, qui prévoit que “l’application de l’accord s’entend sans préjudice du statut des territoires passés sous administration israélienne après juin 1967”.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) et Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) soulignent que cette formulation ne permet pas d’empêcher une interprétation extensive de la notion de territoire par l’État d’Israël.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) appelle à la plus grande prudence quant à la notion de territoire au Proche-Orient. Comme M. Hellings, il plaide dès lors pour qu’un *Memorandum of Understanding* précise que le champ d’application territorial de l’Accord est bien conforme aux conclusions du Conseil de l’Union européenne du 10 décembre 2012. On respecterait ainsi aussi bien le droit international que le principe d’équidistance cher à la Belgique.

Le ministre rappelle qu’il n’existe pas d’interprétation commune de la notion de territoire par les Parties au présent Accord. Cela ne doit pas pour autant empêcher la conclusion d’un accord avec l’État d’Israël en matière de secteur aérien. Si un aéroport était construit dans les Territoires Occupés, rien n’empêcherait une des parties de mettre fin au présent Accord, conformément à la clause de dénonciation prévue à l’article 28.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) souhaiterait obtenir des informations complémentaires concernant le champ d’application territorial du présent Accord et plaide pour un report du vote du présent projet.

Volgens de heren *Peter Luykx (N-VA)* en *Richard Miller (MR)* zijn de preciseringen van de minister over het feit dat deze Overeenkomst geen enkele vorm van erkenning inhoudt wat het gezag van Israël over de na 1967 Bezette Gebieden betreft, voldoende duidelijk opdat iedereen voor zichzelf kan uitmaken of het opportuun is deze Overeenkomst te bekrachtigen.

III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het gehele wetsontwerp wordt met dezelfde stemuitslag aangenomen.

De rapporteur,

Nele LIJNEN

De voorzitter,

Dirk VAN der MAELEN

MM. Peter Luykx (N-VA) et Richard Miller (MR) estiment que les précisions du ministre sur le fait que le présent Accord n'entraîne aucune forme de reconnaissance de l'autorité d'Israël sur les Territoires Occupés après 1967 sont suffisamment claires pour que chacun puisse se prononcer sur l'opportunité de ratifier le présent Accord.

III. — VOTES

Les articles 1^{er} à 3 sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

Le rapporteur,

Nele LIJNEN

Le président,

Dirk VAN der MAELEN